# Bulgarian version of Vanderbilt Assessment Scale – Teacher Informant
# Оценителна Скала Вандербилт – Информация от Учител

**Име на учителя: _____ Час на урока/занятието: _____ Име на класа/периода: _____ Днешна дата: _____ Име на детето: _____Клас/Ниво: _____**

**Указания:** Всяка оценка трябва да бъде съобразена с това, което е подходящо за възрастта на оценяваното дете, и трябва да отразява поведението на детето **от началото на учебната година**. Моля, посочете броя на седмиците или месеците, през които сте имали възможност да наблюдавате поведението: _____.

Тази оценка базира ли се на период, когато детето: ▢ е приемало лекарства ▢ не е приемало лекарства ▢ не съм сигурен/на?

| **Симптоми** | ***Никога*** | ***Понякога*** | ***Често*** | ***Много често*** |
|---|---|---|---|---|
| 1. Не обръща внимание на детайлите или прави небрежни грешки в училищната работа | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 2. Има трудности да задържи вниманието си върху задачи или дейности | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 3. Изглежда, че не слуша, когато му се говори директно | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 4. Не изпълнява инструкции и не довършва училищната работа (не поради противопоставяне или неразбиране) | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 5. Има трудности с организирането на задачи и дейности | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 6. Избягва, не харесва или не желае да се занимава със задачи, които изискват продължително умствено усилие | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 7. Губи неща, необходими за задачи или дейности (учебни задания, моливи или книги) | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 8. Лесно се разсейва от външни дразнители | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 9. Забравя ежедневните си задължения/дейности | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 10. Потропва с ръце или крака или се върти на стола | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 11. Става от мястото си в класната стая или в други ситуации, в които се очаква да остане седнало | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 12. Тича или се катери прекалено много в ситуации, в които се очаква да остане седнало | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 13. Има трудности да играе или да се занимава с тихи дейности за свободното време | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 14. Постоянно е „в движение“ или често се държи сякаш е „задвижвано от мотор“ | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 15. Говори прекалено много | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 16. Избързва с отговорите, преди въпросите да са завършени | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 17. Има трудности да чака на опашка | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 18. Прекъсва или се намесва в дейностите на другите (напр. прекъсва разговори/игри) | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 19. Избухва/Гневи се | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 20. Активно се противопоставя или отказва да се съобрази с | 0 | 1 | 2 | 3 |

Translated from the Vanderbilt Rating Scales developed by Mark L. Wolraich, MD

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| исканията или правилата на възрастните | | | | |
| 21. Е ядосано или озлобено | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 22. Е злобно и отмъстително | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 23. Тормози, заплашва или плаши другите | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 24. Започва физически сбивания | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 25. Лъже, за да получи облаги или да избегне задължения (напр. „мами“ другите) | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 26. Е физически жестоко към хора | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 27. Крало е предмети с нетривиална стойност | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 28. Умишлено унищожава чужда собственост | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 29. Е изпълнено със страх, тревожност или притеснение | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 30. Е притеснително или лесно се смущава | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 31. Страхува се да опитва нови неща от страх да не направи грешка | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 32. Чувства се безполезно или по-нисше | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 33. Обвинява себе си за проблеми; чувства се виновно | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 34. Чувства се самотно, нежелано или необичано; оплаква се, че „никой не го обича“ | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 35. Е тъжно, нещастно или депресирано | 0 | 1 | 2 | 3 |

| **Училищно Представяне** | ***Отлично*** | ***Над средното*** | ***Средно*** | ***По-скоро проблем*** | ***Проблемно*** |
|---|---|---|---|---|---|
| 36. Четене | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 37. Математика | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 38. Писмено изразяване | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **Поведение в Клас** | ***Отлично*** | ***Над средното*** | ***Средно*** | ***По-скоро проблем*** | ***Проблемно*** |
| 39. Взаимоотношения с връстници | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 40. Следване на указания | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 41. Разрушаване на часа/нарушаване на реда | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 42. Изпълнение на задачите/заданията | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 43. Организационни умения | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

**Коментари:**

Моля, върнете този формуляр на: _____

Пощенски адрес: _____

Факс номер: _____

Translated from the Vanderbilt Rating Scales developed by Mark L. Wolraich, MD

**Само за Служебно Ползване**

Общ брой въпроси с оценка 2 или 3 във въпроси 1–9: _____

Общ брой въпроси с оценка 2 или 3 във въпроси 10–18:_____

Общ резултат на симптомите за въпроси 1–18: _____

Общ брой въпроси с оценка 2 или 3 във въпроси 19–26:_____

Общ брой въпроси с оценка 2 или 3 във въпроси 27–40:_____

Общ брой въпроси с оценка 2 или 3 във въпроси 41–47:_____

Общ брой въпроси с оценка 4 или 5 във въпроси 48–55: _____

Среден резултат за функционирането: _____